Quelle

place

accorde-

t-

on

à

l'autre

À L'AUTRE

Scène conventionnée de Guyane

Théâtre de Macouria

Cette

part

d'étrange

qui réside

en

chacun.

Saison 19-20

Saison 19-20

Saison 19-20

À L'AUTRE BORD

Scène conventionnée de Guyane

Théâtre de Macouria

Saison 19-20

Directrice
Marie-Annie Félicité

Directeur adjoint
Grégory Alexander

Éditos	6-8	Master class	43
Spectacles	9-39	Infos pratiques	44-45
Rencontres, évènements	40-42	Partenaires & Crédits	46-48

DATE		SPECTACLE	GENRE	PAGE
octobre				
sam 12	17h30	*Rentrée de saison* 1ère de « *I 'will survive* » Cie LHSV	Théâtre	-
ven 18	20h	*Ton beau capitaine* Cie Les heures paniques	Théâtre	10
sam 19	9h-16h	**Master class** Cie Les heures paniques	Théâtre	10
sam 19	18h	*Ton beau capitaine* Cie Les heures paniques	Théâtre	10
novembre				
sam 9	18h	*Solitaire* Cie KS & CO	Théâtre	12
ven 15	20h	*Solitaire* Cie KS & CO	Théâtre	12
sam 23	18h	*Pourvu qu'il pleuve* Dimwazell'cie	Théâtre	14
jeu 28	20h	*Soirée Rencontres de danses métisses* Touka Danses	Danse	16
ven 29	9h-12h	*Les Rida* ONDA - DAC Guyane	-	41
ven 29	20h	*Pourvu qu'il pleuve* Dimwazell'cie	Théâtre	14
décembre				
ven 13	20h	*Oyapock* No Tongues & Musiciens Teko et Wayampi	Théâtre	18
sam 14	10h-12h	**Médiation culturelle** Quartet No Tongues	Musique	43
sam 14	18h	*Oyapock* → **en Plein air !**	Théâtre	18
ven 20	20h	*Quand j'aurai mille et un ans* Cie Théâtre des Lucioles	Jeune public	20
sam 21	9h-16h	**Master class** Cie Théâtre des Lucioles	Théâtre	43
sam 21	18h	*Quand j'aurai mille et un ans* Cie Théâtre des Lucioles	Jeune public	20
dim 22	9h-12h	**Master class** Cie Théâtre des Lucioles	Théâtre	43

CALENDRIER / SOMMAIRE

janvier				
sam 11	18h	*Le sac de Litha* Cie Siyaj & K'Arts Theater Platform	Théâtre-Danse	22
sam 18	18h	**Master class** Cie Siyaj & K'Arts Theater Platform	Théâtre-Danse	43
février				
sam 15	18h	*Écume* Cie Hocco	Conte dansé	24
ven 21	20h	*Écume* Cie Hocco	Conte dansé	24
sam 29	18h	*Moi, fardeau inhérent* Cie Track	Théâtre	26
mars				
ven 6	20h	*Moi, fardeau inhérent* Cie Track	Théâtre	26
sam 7	-	**Colloque : « Dramaturgies féminines, un nouveau pas vers la bataille des équités ? »**	-	43
sam 14	18h	*Samurai noir* Cie Urban Trap	Danse	28
ven 20	20h	*Samurai noir* Cie Urban Trap	Danse	28
sam 28	9h-16h	**Master class** Cie du Rouhault	Théâtre	43
dim 29	9h-12h	**Master class** Cie du Rouhault	Théâtre	43
avril				
ven 3	20h	*J'appelle mes frères* Cie du Rouhault	Théâtre	30
sam 4	18h	*J'appelle mes frères* Cie du Rouhault	Théâtre	30
mai				
sam 2	18h	*L'ami (de mon ami)* Théâtre de l'escabeau	Théâtre Clown	32
ven 8	20h	*L'ami (de mon ami)* Théâtre de l'escabeau	Théâtre Clown	32
sam 16	18h	*Guyane Mille Guyanes* Cie Zoukouyanyan	Conte	34
mai-juin				
29 mai - 1er juin		« Le *festival* Pass », *Passerelle des arts scéniques et scénographiques*	Pluridisciplinaire	42
29 mai - 1er juin		*Life is not a sushi* Cie Jake Make	Mât chinois	36
29 mai - 1er juin		*Don Quichotte* Troupe Soliès	Théâtre	38

ÉDITO

Pour cette saison 2019-2020 la scène conventionnée Théâtre de Macouria accueille un jeune collaborateur artistique Grégory Alexander, bien connu en Guyane en sa qualité d'artiste créateur, auteur, metteur en scène, comédien. Nous lui avons laissé le soin de proposer une programmation de spectacles et d'actions culturelles.

Par ailleurs, le reste de l'équipe est quasi totalement renouvelée. C'est pour ceux qui restent, un beau défi à relever, que celui d'accompagner de jeunes et ardents collaborateurs.

Pour ma part, l'émulation est grande car plus que jamais, l'esprit des fondateurs qui a présidé à la naissance du Théâtre de Macouria règne : un zeste de folie, une grande force de travail, de la générosité, une envie profonde d'être utile aux autres.

Je voudrais ici remercier les précédents collaborateurs qui ont donné de leur force de travail, de leur don de travail, de leur inventivité, de leur courage pour permettre que toutes les actions inscrites au projet de la scène conventionnée soient réalisées avec succès et fait en sorte que nous soyons encore là pour inaugurer une nouvelle saison théâtrale.

Je voudrais également remercier les partenaires institutionnels et privés qui nous accompagnent en souhaitant que les collaborations se poursuivent.
Nous sommes à une période charnière.

L'actuelle convention triennale (2017-2019) de la scène arrive à son terme. L'année 2020 est une de prolongation de la convention permettant de proposer et d'expérimenter de nouveaux possibles.

Ces propositions ont pour but de tisser des liens avec d'autres forces vives du territoire qui œuvrent au développement des personnes. Elles mettent en cohérence les activités portées par la Compagnie Théâtrale Guyanaise, association porteuse juridique de la scène. Elles permettent d'être, en termes de programmation, sur une notion de territoire élargi. Enfin, de lever des barrières freinant la circulation d'œuvres artistiques tel des décors imposants, un nombre important de comédiens avec la recherche de nouveaux partenaires.

La réussite de la saison c'est vous qui la ferez.

Je souhaite à tous et toutes une très grande année culturelle.

Marie-Annie Félicité
Directrice

ÉDITO

Cette rentrée Théâtrale 2019-2020 marque un nouveau tournant dans l'histoire de notre établissement culturel. La scène conventionnée Théâtre de Macouria fait sa mue, dans le sens des mutations animales, qui voient l'état de nature d'un corps évoluer vers la fortification de ce qui existait déjà. Cette saison, nous consolidons les ateliers Théâtre que nous accueillions depuis des années au sein de nos murs, afin de les instituer en école d'art dramatique (non professionnelle), régit par un principe de validation des acquis et d'évolution des élèves à travers des cycles.

Nous consolidons le soutien à la création à travers des «résidences de création en territoire», qui sont amenées à générer du lien et du maillage culturel entre notre zone de juridiction (Macouria) et les différents bassins de territoires.

Enfin, nous orientons la thématique de notre programmation culturelle de saison, vers un questionnement du rapport que nous entretenons de «L'autre à soi-même». Les 15 spectacles accueillis cette année, tenterons d'apporter un éclairage et des clés d'entendements, à la question de la relation que nous inventons chaque jour avec «la part d'étrange qui réside en chacun».

Nombres de conflits, d'histoire de rejets, n'ont-ils pas à voir avec cette relation que nous entretenons dans la sphère intime ? Doit-on constamment rejeter l'étranger que chacun porte en soi ? Un peu de considération pour cette part d'inconnu, peut-il permettre une détente de la relation à celui qui n'est pas soi ? Se peut-il qu'un pas de côté soit porteur de salut pour la formation d'une communauté de destin.

Dans la veine de cette thématique, nous inaugurerons cette saison, le premier volet d'une série de colloques portant sur des réflexions de sociétés et de mutations sociales. Pour mars 2020, avec le colloque « Dramaturgies féminines, un nouveau souffle pour la bataille des équités » nous questionnons, la place du féminisme dans nos sociétés à l'aune de l'écriture artistiques et du traitement du « féminisme » par les médias.

Une année riche. Une année de mutation. De mutation, parce que notre cadre institutionnel évolue vers une « appellation d'intérêt national ». Une année de partage avec nos habitués, nos initiés, mais aussi nous l'espérons, dans une perspective de rencontre avec de nouveaux publics issus de la diversité de notre si beau territoire.

Grégory Alexander
Directeur adjoint chargé de la programmation

ÉDITO

«Rien de plus futile, de plus faux, de plus vain, de plus nécessaire que le théâtre.»

Cette citation de Louis Jouvet, immense acteur de théâtre du 20ème siècle résume en une phrase cet art unique qui consiste à faire jouer des hommes et des femmes que l'on nomme « acteurs » et qui interprètent la vie, nos vies, sur scène. Une vie réelle ou imaginaire, une vie rêvée ou fantasmée, tous les ingrédients sont réunis pour faire d'une heure au théâtre une heure d'évasion, de réflexion, de rire, d'interrogations, de bonheur tout simplement.

C'est chaque année un plaisir que de présenter cette nouvelle saison théâtrale, dont l'objectif est de faire vivre la culture et l'art vivant au cœur de la Guyane. Cet objectif passe par la diversité des spectacles pour des publics variés, la saison 2019-2020 ne vous décevra pas.

La deuxième volonté, à laquelle la municipalité souscrit complètement, est de garder une politique tarifaire attractive afin de donner à tous la possibilité d'accéder à ces œuvres culturelles. La scène conventionnée Théâtre de Macouria est un vecteur essentiel de l'éducation culturelle en Guyane et nous sommes heureux d'y contribuer depuis 12 ans, bien évidemment avec le concours du ministère de la culture.

Le partage de la culture ne doit pas être qu'une simple expression, la culture doit être pour tous, issue de toutes les origines, ambitieuse et accessible, ouverte et solidaire, intergénérationnelle et vivante.

Chaque année vous pouvez découvrir, au travers des créations et des adaptations, la richesse du théâtre et son extraordinaire pouvoir.
C'est autour de cette vision de la Culture que nous devons nous réunir et accompagner de notre présence et de nos encouragements le Théâtre de Macouria pour une saison qui n'aura pas fini de vous enchanter.

La culture doit avoir une place de choix dans notre société, tout particulièrement sur notre territoire, les acteurs culturels doivent être considérés à leur juste valeur, et nous ne devons pas les oublier, ils sont aussi ceux qui font la richesse d'un pays, une richesse immatérielle qui est le socle de notre histoire, le fondement même de nos traditions.

Je vous encourage donc tous à venir profiter d'une nouvelle saison de théâtre à Macouria pour le plus grand plaisir de toutes les générations regroupées autour d'un spectacle.

Gilles Adelson
Maire de Macouria

Saison 19-20

Pro-gram-ma-tion

THÉÂTRE

Ton beau capitaine

« La séparation est un grand océan et plus d'un s'y noie... »

Wilnor travaille à 7 000 km de chez lui, nourrissant la promesse de lendemains meilleurs. Au domicile de fortune de son pays d'accueil, personne ne l'attend. Mais il retrouve Marie-Ange, son épouse restée là-bas, par le biais d'une correspondance sur cassettes audio enregistrées. S'en échappe l'écho d'un monde familier et vivant, que Wilnor a délaissé pour un isolement cruel sur un territoire qui n'est pas le sien.

CIE LES HEURES PANIQUES

vendredi 18 oct. → 20h
samedi 19 oct. → 18h

À partir de 14 ans
Durée 1h30

Le monologue à deux voix rend l'absence palpable et nous prend à témoin d'un amour qui fait place aux remords, d'un rêve qui vole en éclats... La mise en jeu de la lumière et du son, la scénographie et le mapping vidéo donnent vie à l'absente sur la scène tel un hologramme. Ils font résonner le manque et la violence du déracinement au plus profond de chacun. Avec une apparente légèreté, le texte délicat de Simone Schwarz-Bart restitue à la condition d'exilé, vécue de l'intérieur, une dimension universelle.

« Profondément sensible, sur l'amour et l'acceptation de l'autre. » **L'Humanité, 15 juillet 2018.**

« Wilnor, incarné avec une sensibilité à fleur de peau par le comédien Lamine Diarra, touche au plus juste le cœur du public ! » **Le Vaucluse Matin, 25 juillet 2018**

Mise en scène Maud Galet Lalande | **Textes** Simone Schwarz-Bart
Interprétation Lamine Diarra | **Décor** Nicolas Helle | Costumes Maud Galet Lalande | **Musique** Mélanie Gerber | **Lumières** Vincent Urbani
Chorégraphies Joseph Aka | **Assistant à la m.e.s** Hervé Urbani

↗ Master class

Thématique : Théâtre. Réservation obligatoire à contact@theatre-de-macouria.com.
samedi 19 octobre → 9h-16h

THÉÂTRE

Solitaire

Lorsque j'ai proposé à Christian Tafanier, d'interpréter le monologue Solitaire, il s'est écrié : c'est tout à fait pour moi…

Je me suis demandée :

Qu'est-ce qui pousse un jeune comédien bushinengé plus précisément Aluku, issu d'une société matrilinéaire, marquée par une forte division sexuelle, enracinée dans les lois du clan, de la famille à se passionner dès la lecture du texte ?

La distance culturelle entre le héros de solitaire et le comédien guyanais paraissait telle que le projet de créer le monologue confinait à l'absurde

Cependant le choc culturel entre le monde des réseaux sociaux en excès de connexion, des télénovelas et celui des peuples animistes de la forêt amazonienne a enfanté des paradoxes, de l'insécurité affective, de la solitude, de la peur aussi , des collisions entre les sexes …

Ewlyne Guillaume

KS AND CO, COMPAGNIE CONVENTIONNÉE CENTRE DRAMATIQUE KOKOLAMPOE

samedi 9 nov. → 18h
vendredi 15 nov. → 20h

À partir de 15 ans
Durée 50 min

C'est un monologue. Celui d'un homme solitaire et abstinent qui prétend ne pas l'être et qui refuse sa singularité. Cet homme a une envie folle de plaire, une soif de popularité. Par moments, il s'invente des talents, des voyages et des conquêtes … Mais son désir d'amour est en fait un désir de fuir sa solitude ordinaire. Cette solitude est vécue comme une maladie honteuse à une époque ou on est envahi par les réseaux sociaux.

Avec les femmes, il ne sait pas s'y prendre. Les refus successifs suscitent chez lui un sentiment de frustration : il se sent « gelé »…
Mais il a des solutions …

Mise en scène Ewlyne Guillaume | **Textes** Xavier Durringer
Interprétation Christian Tafanier | **Lumières** Jerrel Vincke

Soutiens Ministère de la culture - DAC Guyane, Ville de Saint-Laurent du Maroni

THÉÂTRE

Pourvu qu'il pleuve

Ici, un café de quartier. Une journée qui pourrait être le condensé d'une année de vie. Les personnages : 3 serveuses, 2 cuisiniers kurdes, le couple de la douze bis, et le chœur des clients.

Un bar. Lieu de vie universel, microcosme où les destins de sept solitudes butent les uns contre les autres, où le monde se réfléchit comme dans un miroir. Sept solitudes qui tentent coûte que coûte de se raccrocher à l'existence, de donner un sens à leur présence au monde. Des appels au secours étouffés par le brouhaha d'une brasserie qui bat son plein. Se parler sans s'entendre. Se regarder sans se voir. Lassitude face aux épuisantes habitudes de la vie. Bataille permanente pour asseoir son identité, ses rêves d'enfant, l'amour silencieux, l'amour convenu. Qui sommes-nous ? Des mondes qui n'auraient jamais dû se rencontrer vont se retrouver fort étroitement liés.

CIE DIMWAZELL'CIE

samedi 23 nov. → 18h
vendredi 29 nov. → 20h

À partir de 15 ans
Durée 80 min

La pièce s'articule en trois moments clés de la journée dans un café : l'ouverture au matin, le « coup de feu » de midi, l'ambiance bar de la soirée. Passant de l'un à l'autre, Sonia Ristić, dans une écriture fulgurante et explosive qui nous tient en éveil, joue sur les infimes glissements qui s'opèrent d'un instant au suivant et qui, au terme de cette journée, dessinent des destinées qui basculent. Une pièce qui parle avec humour et tendresse des hommes et des femmes d'aujourd'hui, de nos différences, de nos craintes, et de tout ce qui nous rend humain (ou pas).

Mise en scène Astrid Mercier | Textes Sonia Ristic | **Interprétation** Grégory Alexander, Jann Beaudry, Alexandra Déglise, Jérémie Edery, Ricardo Miranda, Karine Pédurand, Maleïka Pennont | **Lumières et scénographie** Lucie Joliot | **Création musicale** Nicolas Lossen **Costumes** Anuncia Blas | **Régie générale et lumières** Eric Julou **Régisseur son** Didier Adrèa | **Assistant à la m.e.s** Nicole Doguè

Création 26 septembre 2019 à l'Auditorium Sophie Dessus d'Uzerche, dans le cadre du festival les Zébrures d'automne, en partenariat avec le festival Les Francophonies – des écritures à la scène.

Coproductions Festival les Francophonies – des écritures à la scène, le Théâtre de l'Union - CDN du Limousin, Tropiques Atrium Scène nationale de Martinique, La Fédération d'Associations de Théâtre Populaire (FATP).

DANSE

Soirée Festival danses métisses

TOUKA DANSES

jeudi 28 nov. → 20h

Tout public

Durée 1h30

J'habite une blessure sacrée

J'habite une blessure sacrée slalome entre déséquilibre et enracinement, douceur et force, intimité et ouverture. Ce solo est conçu comme un dialogue entre deux nécessités qui s'entrecroisent : la quête métaphysique et la lutte émancipatrice.
De ces deux approches apparemment antinomiques ressort un thème central qui est celui du double. Corps réel, corps imaginaire. Corps apparent, corps potentiel. Corps rebelle mû par une généalogie fantasmée (« J'habite des ancêtres imaginaires » dit le poème d'Aimé Césaire) et corps mû par une utopie existentielle.

Cie Boukousou | Chorégraphie et interprétation Max Diakok

Percusoma

PercuSoma, parle de chemins, de parcours. Deux histoires qui peuvent être racontées uniquement par le prisme de leurs différences mais également uniquement par leurs similitudes. PercuSoma est le parcours de Rodophe, Guyano-Brésilien, comme il aime se présenter et celui de Daniel, amérindien de l'ethnie Kali'na. Cette amitié forte s'est construite dans une certaine forme de différence culturelle mais se retrouve dans cet amour de la danse grâce auquel ils peuvent s'exprimer et laisser libre court à leur imagination. Conte amérindien, poème guyanais, musique traditionnelle se mêlent à des sonorités musicales contemporaines, ce qui donne à PercuSoma une universalité dans sa manière de nous raconter ces parcours de vie. De Cayenne à Awala-Yalimapo en passant par Mana, PercuSoma nous conte l'histoire de ces jeunes danseurs mais également ne cesse de nous montrer la richesse de cette jeunesse guyanaise qui avance dans ce monde moderne en portant bien haut son héritage

Cie Biumdance | Chorégraphie Amine Boussa, Cie Chriki'z
Interprètes Rodolphe François et Daniel Galima

Co-production TOUKA DANSES Centre de Développement Chorégraphique National Guyane

MUSIQUE

Oyapock

Voilà 4 ans que No Tongues explore les traditions vocales du monde. En août 2018, le quartet nantais part avec ses instruments et son matériel d'enregistrement en Guyane, à la rencontre des Amérindiens Teko et Wayampi dans les villages de Camopi et de Trois-Sauts, sur le fleuve Oyapock.

NO TONGUES & MUSICIENS TEKO ET WAYAMPI

vendredi 13 déc. → 20h
samedi 14 déc. → 18h

> le samedi, représentation en plein air sur la place des fêtes

Tout public

Durée 80 min

Soutien à la tournée : ONDA

De retour en France hexagonale, ils créent « Les Voies de l'Oyapock » à partir des sons collectés lors de leur séjour, où les musiques contemporaines et improvisées rencontrent les techniques vocales et instrumentales amérindiennes ancestrales.

De retour en Guyane, No Tongues poursuit l'échange avec les musiciens rencontrés, ce qui donne lieu à une nouvelle création. Avec OYAPOCK, No Tongues invite les artistes amérindiens à partager la scène autour d'un lexique sonore mêlant tradition et modernité, habité par le pouls du fleuve et les vibrations.

Musique No Tongues et Musiciens Teko & Wayampi
Musiciens Ronan Courty, Ronan Prual, Matthieu Prual, Alan Regardin, Mathieu Fisson, Alexis Tenaud, Jacky Pawe, Jules Yawalou, Jean, Etienne Couchili, Jean-Baptiste Breteau, Joachim Panapuy, Jammes Panapuy

Soutiens DAC Guyane, FEAC, Parc Amazonien de Guyane, Camopi, DRAC des Pays de la Loire, Loire Atlantique, Région des Pays de la Loire, Ville de Nantes, SPEDIDAM, ADAMI, ONDA, Ministère des Outre-Mer, Ministère de la Culture, L'Institut du Tout-Monde, Scène conventionnée - Théâtre de Macouria.

↗ Médiation culturelle

Thématique : Musique. Le quartet No Tongues dispensera au grand public un atelier musical ouvert sur insciption à contact@theatre-de-macouria.com.

samedi 14 décembre → 10h-12h

THÉÂTRE

Quand j'aurai mille et un ans

« Mourir, ça va disparaitre »

Cendi, jeune fille de onze ans, tombe dans une bulle du futur au fond des océans en voulant traverser les mers. Là, elle rencontre Mili, garçon qui dit avoir 10 ans pour mille ans, grâce à la science. Une vieille femme, Furoufushi, l'accompagne, dans le silence.

THÉÂTRE DES LUCIOLES

vendredi 20 déc. → 20h
samedi 21 déc. → 18h

À partir de 7 ans
Durée 1h

Dans cette station sous-marine du futur, Cendi et Mili se mettent à imaginer le jour où ils pourraient avoir mille ans. Et si l'éternité se trouvait au fond des océans, serait-il possible de s'en emparer ?

Si Mili se fantasme immortel, Cendi souhaite au contraire vivre chaque instant de sa vie. Ces trajectoires opposées peuvent-elles se rencontrer ?

« C'est une histoire extraordinaire, hors du temps, futuriste et qui baigne d'un bout à l'autre dans une poésie légère, élégante et envoûtante. »
Nicole Bourbon, Regards

« De manière simple, drôle et subtile, avec beaucoup de poésie, donc très accessible aux enfants »
Jean-Max Méjean, L'Obs

Mise en scène Jérôme Wacquiez | **Textes** Nathalie Papin
Interprétation Alice Benoit, Makiko Kawaï, Basile Yawanké | **Décor** Anne Guénand | **Costumes** Florence Guénand | **Musique** Nicolas Guadagno | **Lumières** Benoit Szymanski | **Vidéaste** Yuka Toyoshima

↗ Master class

Thématique : Théâtre. Réservation obligatoire à contact@theatre-de-macouria.com.
samedi 21 décembre → 9h-16h
dimanche 22 décembre → 8h-12h

THÉÂTRE

Le sac de Litha

Navigation poétique et musicale sur la mer Caraïbe

Partie sur les chemins de l'errance pour échapper à son rôle de femme "Potomitan"- sorte de mère courage caribéenne – Litha ne s'attend pas à l'étrange rencontre qu'elle va faire. Bazil, représentant de la mort dans la culture caribéenne, apparait sous les traits d'un jeune homme séduisant qui l'invite à danser avec lui la dernière danse. A ce pressant appel, elle répond avec des armes poétiques pour repousser sans cesse l'heure fatidique. Litha fait appel à Édouard Glissant et Aimé Césaire, représentants respectifs du Chaos-Monde et de la Négritude, pour démontrer que la mort n'est pas finitude mais ouvre un cycle nouveau.

LA COMPAGNIE SIYAJ & K'ARTS THEATER PLATFORM

samedi 11 janvier → 18h

Tout public

Durée 75 min

Spectacle en co-accueil avec l'EPCC

Cette pièce de théâtre fait se rencontrer la Guadeloupe et la Corée du Sud autour du conte, du chant et des musiques traditionnelles dans une proposition esthétique contemporaine qui célèbre la diversité linguistique, culturelle et artistique.

Texte et mise en scène Gilbert Laumord | **Metteur en scène associé** Junho Choe | **Interprètes** Lucile Kancel, Sora Lim, Gaaie Moon, Seunghyuk Lee, Yejoon Lee | **Musiciens/compositeurs** Youngsuk Choi, Christian Laviso | **Musicien** Didier Juste | **Décor** Kyoung Sik Nam | **Lumières** David Esguerra | **Costumes** Kyuri HAN et Yeeun Kim | **Surtitrage, traducteur et régie** Young Kwan Jee | **Direction production** Elvia Gutierrez **Producteurs** Compagnie Siyaj, K'Arts Theater Platform de l'Ecole de Théâtre à l'Université Nationale des Arts de Corée-K'Arts |

Coproducteurs Centre Culturel Sonis et CultureBus

Soutiens Ministère de la Culture DAC-Guadeloupe, Conseil Régional Guadeloupe, Communauté d'Agglomération Cap Excellence), Conseil Départemental Guadeloupe.

↗ Master class

Thématique : Théâtre & Danse. Réservation obligatoire à contact@theatre-de-macouria.com.

samedi 18 janvier → 9h-16h

DANSE - THÉÂTRE

Écume

Pour fuir leur pays ravagé par la sécheresse, la famine et la guerre, deux garçons rejoignent la côte. Ils espèrent pouvoir prendre la mer à bord d'un bateau de passeur et partir vers le nord.

CIE HOCCO

samedi 15 fév. → 18h
vendredi 21 fév. → 20h

À partir de 7 ans
Durée 1h

Conte dansé, Écume est un voyage où la valse des souvenirs et le rêve de l'avenir ne cessent de dialoguer. La parole déclenche l'imaginaire mais aussi le mouvement. La gestuelle incessante des corps entrainent des remous et des souvenirs qui oscillent entre réalité et rêves. Écume est une invitation à découvrir l'univers de la mer comme une traversée avec la mise en relief des corps par la danse à travers une scénographie évocatrice où danseur et acteur évoluent en permanence ensemble. Ils s'influencent l'un et l'autre durant le voyage proposé.

« J'ai grandi dans une ville frontalière, où, à la fin des années 80, la traversée d'une terre à une autre par le fleuve Maroni était synonyme d'avenir et de reconstruction. Une terre d'immigration, mais aussi une terre de brassage multi-ethnique et culturel ou le mot vivre-ensemble est bien plus qu'une question d'intégration. A travers ce spectacle je revisite mes propres souvenirs d'enfances. L'alternance entre l'imaginaire et la réalité est pour moi le point le départ de cette création... »
Muriel Merlin Vidil

Textes Sandrine Kao | **Adaptation** Muriel Merlin Vidil | **Metteur en scène, Chorégraphe** Muriel Merlin Vidil | **Interprètes** Anne Laure Chelle, Christian Tafanier, Augustin Debeaux, Muriel Merlin Vidil | **Lumières** Jerrel Vincke, Brian Afta

Production Cie Hocco | **Coproducteurs** KS and Co, Centre Chorégraphique la Pépinière (CCP)

Soutiens DAC Guyane

THÉÂTRE

Moi, fardeau inhérent

Incitation à la prise de conscience

Une femme est seule dans la nuit, elle attend. Flamme téméraire sous la pluie sauvage. Ses mots débordent. Elle dit sa déchirure, sa blessure à jamais ouverte, le secret longtemps enfoui dans son corps-fardeau. Aujourd'hui, cela ne passera pas. Elle attend l'homme, cette charogne. Elle l'attend avec, dans sa main, l'orage et le glaive.

CIE TRACK

samedi 29 février → 18h
vendredi 6 mars → 20h

À partir de 16 ans

Durée 37 min

Soutien à la tournée : ONDA

Spectacle en co-accueil AVEC LE Centre dramatique Kokolampoe

Puissant et poétique, le texte-pépite de Guy Régis Jr nous invite à écouter la libération de la parole d'une femme. Lasse de vivre "parmi les vaincus", une femme se redresse et vient affronter le bourreau. Ce faisant, elle renverse son destin. Sa révolte n'est pas seulement la sienne et vient de loin : elle a insidieusement traversé les époques, les chairs, les silences. Violences sexistes et sexuelles. Inlassable guerre de l'intime. Corps assaillis, marchandés, violés. Blessures sidérées qui infectent corps et esprits en silence. Cette pièce est une « incitation à la prise de conscience contre l'attentisme, le marasme du rester en place » selon les mots de l'auteur. Elle questionne notre capacité à nous positionner face à l'odieux. Ici, une femme choisit de se révolter.

Texte Guy Régis Junior | **Mise en scène & interprétation** Daniely Francisque | **Direction de jeu & collaboration artistique à la mise en scène** Nelson-Rafaell Madel | **Assistant mise en scène** Patrice Le Namouric | **Lumière** Jean-Pierre Népost |**Ambiance sonore et musicale** Eddie Francisque | **Costumes** Laura de Souza

↗ Colloque : Féminisme & dramaturgies - samedi 7 mars 2020

«Dramaturgies féminines, un nouveau pas vers la batailles des équités?»

Ce colloque est le premier d'une série pensée sur 3 ans et consacrés aux grand débats de société. L'art dramatique n'est pas le lieu où le débat s'invente ? A l'occasion du colloque, nous accueillerons le texte «Moi Fardeau Inhérent», écrit par le grand dramaturge contemporain Haïtien, Guy Régis Junior et interprété par l'actrice Martiniquaise Daniely Francisque. Des ateliers créatifs seront proposés également en partenariat avec la Cie de la «vingtième rugissante» qui présenteront leurs travaux issus d'un workshop sur le sexisme , accueillis dans nos murs. En savoir plus p.42.

Pré-inscription/Information → www.theatre-de-macouria.com/colloque

THÉÂTRE

Samouraï noir

La rencontre de l'Afrique et de la tradition japonaise dans le temps et dans l'espace.

L'expérience du danseur et chorégraphe Tamangoh au japon, sa recherche personnelle et sa rencontre avec son maitre de iaido (sabre japonais) lui ont inspiré Samuraï noir. Ce spectacle raconte l'histoire de Yakusé, un homme noir du Mozambique qui devint Samouraï au 16ème siècle. Cet homme qui était au départ servant de jésuite vécut une vie extraordinaire au Japon.

CIE URBAN TAP

samedi 14 mars → 18h
vendredi 20 mars → 20h

Tout public
Durée 35 min

La pièce est une ode à l'existence et contribue à faire connaitre la culture japonaise du 16ème siècle. Par ailleurs, l'histoire de Yasuké est inspirante pour les jeunes quelque soit la couleur de peau.

La création Samouraï noir rentre dans la démarche générale de la Cie Urban Tap qui est celle de faire à la fois connaitre le Tap dance et apprécier les cultures traditionnelles tout en rapprochant les peuples (ici il s'agit du Japon, de l'Afrique, de la Guyane) et montrer que l'on peut ajouter un savoir-faire contemporain aux formes traditionnelles.

Metteur en scène / Chorégraphe Tamangoh
Interprètes Tamangoh (tap dance), Kaoru Watanabe (tambour et flûte), Mio Matsuda (chant), Natsuo shimizu (tap dance), Masahiro yamada (drapeau)

Coproduction Touka Dance, Scène conventionnée - Théâtre de Macouria

Soutiens DAC Cayenne

THÉÂTRE

J'appelle mes frères

Amor, jeune européen né de l'immigration marche dans sa ville au lendemain d'un attentat. Quelle attitude adopter quand on ressemble comme un frère à ceux qui…? Le téléphone sonne, ses proches s'inquiètent. Amor marche encore, cours, tremble, erre, doute, sous le regard des passants. Est-il réellement observé, traqué, coupable ?

CIE DU ROUHAULT

vendredi 3 avril → 20h
samedi 4 avril → 18h

À partir de 14 ans
Durée 1h25

J'appelle mes frères est un spectacle percussif et urbain, un projet participatif qui mêle sur scène un groupe d'amateurs aux quatre comédiens.

C'est le récit d'une crise identitaire, mais aussi d'un possible apaisement.

Amor, le personnage principal de la pièce, n'est ni un modèle ni un pauvre gosse de banlieue. C'est un jeune citadin d'aujourd'hui, tourmenté de ne pas savoir qui il doit être ou ce qu'on attend de lui, il est apeuré par le regard des autres dont il se méfie et se sent parfois inadapté.

Metteur en scène / Chorégraphe Noémie Rosenblatt | **Textes** Jonas Hassen Khemiri | **Interprètes** Kenza Lagnaoui, Priscilla Bescond, Maxime Le Gall, Slimane Yefsah |**Décor, scénographie** Angélique Croissant | **Costumes** Camille Pénager | **Son Marc** Bretonnière **Lumières** Claire Gondrexon | **Accompagnement des amateurs** Julie Minck | **Mouvement** Marie-Laure Caradec

La Comédie de Béthune - CDN des Hauts-de-France

Le Grand R - Scène Nationale de La Roche-sur-Yon Le Théâtre Jean Vilar – Vitry Le Théâtre de l'Ancre – Charleroi - Le Prisme - Elancourt

Avec le soutien du dispositif Le Réel Enjeux : Théâtre La Cité-Marseille / Théâtre Jean Vilar-Vitry / Théâtre des Doms-Avignon / Théâtre de l'Ancre-Charleroi

Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National.

Avec l'Aide à la création de la Région Hauts-de-France, de la DRAC Hauts-de-France, des Conseils Départementaux du Val de Marne (94) et du Pas-de-Calais (62), et le soutien de la SPEDIDAM.

Avec le soutien du Théâtre Le Temple – Bruay-la-Buissière

Avec le soutien de l'entreprise Sinthylène, de l'Institut Suédois, de la Compagnie Lacascade, et de la Fondation E.C.Art-Pomaret.

↗ Master class

Thématique : Théâtre. Réservation obligatoire à contact@theatre-de-macouria.com.
samedi 29 mars → 9h-16h
dimanche 30 mars → 9h-12h

THÉÂTRE

L'ami (de mon ami)

Cela fait longtemps que Monsieur Legris vit tout seul chez lui dans son univers tout gris. Un jour, il est contraint d'accepter un énorme paquet jaune qui défigure son salon. Livré par la poste, l'objet est très remuant. En sort, à la grande surprise de Monsieur Legris, un personnage haut en couleurs qui va s'incruster chez lui. Finie la grise routine !

L'ESCABEAU - PÉPINIÈRE THÉÂTRALE CIE PRO

samedi 2 mai → 18h
vendredi 8 mai → 20h

À partir de 6 ans
Durée 1h

Bien que remuant et multicolore, Confetti n'est pas très gai. Il est même triste. Il finit par avouer à Monsieur Legris que l'AMI l'a quitté. Mais qui est cet ami dont parle Confetti et qui semble lui manquer beaucoup ? Un doudou, un parent, un animal ? Pendant longtemps on ne sait pas. Pour comprendre, Monsieur Legris va devoir sortir de sa grisaille et prendre des couleurs.

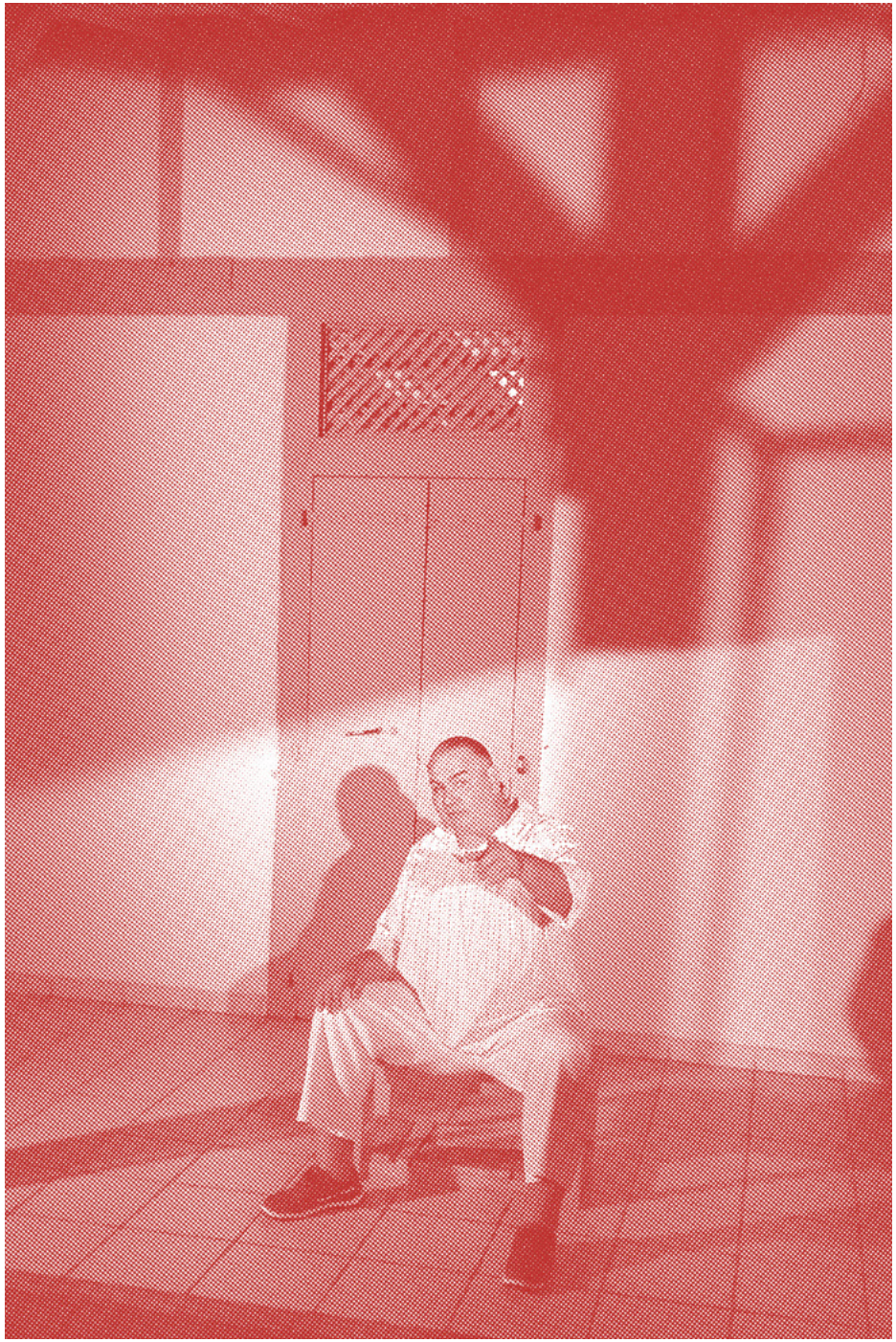
Avec Confetti, ils pourront alors partir ensemble à la recherche d'un nouvel ami...

Metteur en scène Stéphane Godefroy | **Textes** Emanuelle Delle Piane - éditions Lansman | **Interprètes** Chloé Bourgois, Laïs Godefroy, Olivier Vermont | **Et les voix de** David Ayala, Catherine Bayle, Yohann Brizé, Astrid Fournier Laroque | **Marionnettes et accessoires** Laïs Godefroy | Décor : Valentin Cornair | **Costumes** Adèle Billy | Création sonore Louison Assié | **Lumières** Valentin Cornair | **Autres effets spéciaux et mécanismes** Jean-Marie Chesnais

SSA (Société Suisse des Auteurs), Région Centre Val de Loire, Conseil Départemental du Loiret

Coproduction La Grange aux loups (86), Le Luisant (18), Théâtre en Pièces (28),

Soutiens Cie Interface (Ch), scène conventionnée de Macouria (Guyane)



THÉÂTRE

«Guyane» Mille Guyanes

L'oralité est riche de contes, de lègendes et de mythes en Guyane

Tout commence par une arrivée du narrateur en Guyane, il y a 17 ans, dècouverte d'un pays aux cultures multiples...

CIE ZOUKOUYANYAN

samedi 16 mai → 18h

Tout public

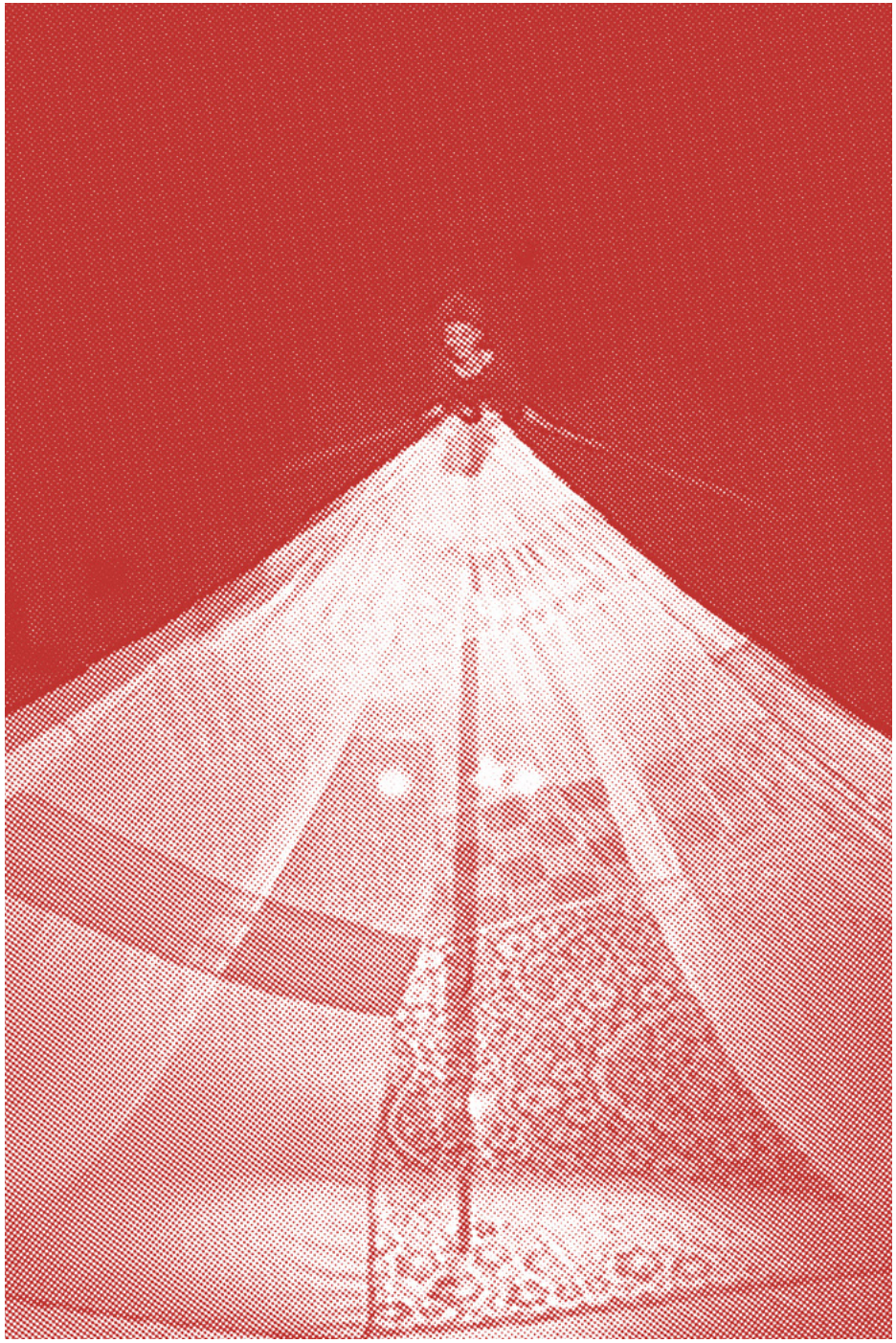
Durée 1h

Un spectacle en co-réalisation avec la Scène conventionnée Théâtre de Macouria

Guyane
Mille Guyanes
Mille visages
Mille métissages
Aux rêves paysage

Tout se poursuit ensuite par une galerie de personnages divers, qui se côtoient sans le savoir puisqu'ils vivent sur le même territoire. Et cette mémoire qui nous tient à cœur car elle a forgé les racines de ce pays où trois fleuves, trois sangs coulent dans les veines des guyanais.

Mise en scène Jean-Louis Gonfalone
Textes et interprétation David Mérour



THÉÂTRE

Life is not a sushi

Spectacle satirique de cirque sur mât chinois.

Le cirque se manifeste avec son cœur en guerre dans ce travail à la fois doux mais aussi sombre et violent. Il est né avec cette nécessité de raconter, de partager et de faire des techniques de cirque un moyen de lutte et de résistance contre tout ce que l'on ne tolère pas.

CIE JAKE MATE

entre le 29 mai et 1er juin

Tout public

Durée 30 min

Un mât chinois, un grand tissu, construit à partir de plein d'autres bouts de tissus.

Celui qui a le pouvoir règne ; en tout cas c'est ce que l'on croit.

Arrive sur scène, après un voyage, une princesse particulière.

À travers sa robe, du haut de son mât chinois, elle nous montera son château, les lumières et les ombres de ce monde dans lequel nous vivons.

Ces lumières et ces ombres nous racontent chaque moment et chaque émotion du numéro. Les techniques de cirque permettent à cette femme d'incarner tous ces personnages dans une ambiance de conte à la fois fictif et terriblement réaliste.

Ecriture et interprétation Dolores Calvi
Regards extérieurs Gilles Cailleau – Dorian Thevenet

↗ « Le Festival Pass » Passerelle des arts scéniques

Ce spectacle est accueilli dans le cadre du festival Le « Pass », Passerelle des arts scéniques qui aura lieu du 29 mai au 1er juin. En savoir plus p. 41

THÉÂTRE

Don Quichotte

Don Quichotte a tant et tant lu de romans de chevalerie qu'il en a perdu la raison !

Ce gentilhomme de la Mancha est persuadé que le monde est peuplé de chevaliers errants et d'enchanteurs maléfiques. Ainsi démarre l'épopée la plus célèbre au monde, le mythe universel le plus connu. Comme dans ses livres préférés, ce personnage veut rendre la justice et combattre pour l'honneur de sa dame. Accompagné de Sancho Pança, son fidèle écuyer, il part sur les routes d'Espagne. Et voici notre héros qui affronte des moulins à vent, qui prend des auberges pour des châteaux et de laides paysannes pour de belles princesses !

LA TROUPE SOLILÈS

entre le 29 mai et 1er juin

Tout public

Durée 1h

Outre le duo mythique aux dialogues fins et cocasses, c'est une aventure initiatique et très vivante endossée par trois acteurs. C'est aussi la plus grande œuvre du Siècle d'or espagnol qui symbolise un renouveau artistique exceptionnel dont témoigne notre création et qui rend hommage aux troupes itinérantes et baraques foraines qui arpentaient les routes au XVIe siècle.

Célébration de la littérature, du théâtre de foire et du rêve, cette fantaisie bien vivante tantôt met la larme à l'œil, tantôt pousse le rire à la déraison !

Metteur en scène Willy Michardière et Yann Palheire | **Textes Adaptation** de Yann Palheire, d'après Miguel de Cervantès
Interprètes Franck Lemarié, Willy Michardière et Yann Palheire
Costumes Alice Oudet

Soutiens Ville de Saint Valery sur Somme, Agglomération Baie de Somme, Conseil Départemental de la Somme, Région Hauts-de-France

↗ « Le Festival Pass » Passerelle des arts scéniques

Ce spectacle est accueilli dans le cadre du festival Passerelle des arts scéniques qui aura lieu du 29 mai au 1er juin. En savoir plus p. 41

Saison 19-20

Ren-
con-
tres

Saison 19-20

Master class

Evène-ments

Festival Passerelle des arts scéniques et scénographiques

Ces dernières années les Cie non professionnelles du territoire, ont été de plus en plus nombreuses à s'inscrire dans le cadre du festival des RTA. Le festival s'est étoffé et a notamment mis en lumière le travail réalisé dans les ateliers en option Théâtre des établissement du secondaire. Parmi les jeunes se produisant sur le plateau lors du festival, nombreux sont ceux qui projettent une carrière dans la filière. Nombreux aussi sont les jeunes créateurs professionnels qui brossent leurs premières esquisses dans le cadre du festival. Nous nous devions de proposer une évolution des enjeux et de la forme de l'évènement. Nous nous devions de réfléchir à la manière d'accompagner ces énergies à travers des dispositifs qui puissent être profitables à l'assise de leur créativité. Le fruit de cette dynamique de réflexion nous a conduit à proposer une évolution du festival des « RTA » Rencontres de Théâtre Amateur qui devient le festival « Le PASS » (Passerelle des arts scéniques et scénographiques). Le festival, dans sa nouvelle identité proposera en programmation une sélection des spectacles issus du milieu amateur, mais s'ouvrira également aux créations professionnelles des jeunes créateurs. Des Master Class, dirigées par les professionnels invités sur l'évènement seront proposées en accès libre aux Cies amateurs programmées. Par ailleurs, le lien avec les artisans demeure et se veut renforcé par la mise en œuvre d'ateliers d'artisanat et d'art.

entre le 29 mai et 1er juin

Les Rida

L'office National de Diffusion Artistique a choisi d'organiser en Guyane une de ses Rencontres Inter-régionales de Diffusion Artistique (RIDA). Ces rencontres qui réunissent de nombreux professionnels de la culture (directrices (eurs) d'espaces culturels, programmatrices (teurs), organisateurs de festivals etc...), notamment en provenance du bassin de territoires régionaux (caraïbes, Amérique), font étape à la Scène conventionnée Théâtre de Macouria durant la semaine de déroulement de l'évènement. À l'occasion de cette étape, nous organiserons une rencontre conviviale entre les professionnels invités par l'ONDA et les artistes du territoire du centre littoral. Cette rencontre sera émaillée de présentations des projets artistiques, en cours de création ou déjà créés, de nos artistes. Une manière de faire connaissance, d'introduire le dialogue et l'échange avant d'envisager des espaces de probables, des fenêtres qui s'entrouvrent.

vendredi 29 novembre → 9h-12h

Colloque : «Dramaturgies féminines, un nouveau pas vers la bataille des équités ?»

Le féminisme et les questions « sociétales » qu'il porte ont connu déjà 3 périodes fortes de revendications (fin 19ème-début 20ème, 1960-80, 1980-2000). L'affaire Harvey Weinstein a ouvert une déclinaison inédite du mouvement, via les plates-formes de réseaux sociaux avec le hashtag « Balance ton porc » et peut-être généré un regain de haine envers les tenants du mouvements, qui sont de plus en plus ostracisés dans les médias.

Nous observons avec bienveillance l'émergence d'écritures dramaturgiques décomplexées, qui permettent de poser non pas seulement des mots sur des actes, mais aussi des sensations, des appréhension multi-sensitives de la question du droit des femmes. L'art permet de transmettre et d'interagir, même lorsque le langage a été enseveli sous les guerres et les bombes.

A l'occasion de la journée internationale de lutte des femmes, pour l'égalité des droits, nous nous posions la question de savoir si le fait de mésestimer la question du mouvement féministe, ainsi que semble l'indiquer la température ambiante sociale et médiatique, ne revient pas d'une certaine manière, à passer à côté de la bataille des équités en cours dans nos humanités. Cette même lutte, qui ostracise les minorités au profit des groupes sociaux économiques dominants.

Pour tenter d'alimenter le débat, nous mettons en place le colloque « Dramaturgies féminines, un nouveau pas vers la bataille des équités ? ». Ce colloque est le premier d'une série pensée sur 3 ans et consacrée aux grands débats de société. L'art dramatique n'est pas le lieu où le débat s'invente ? A l'occasion du colloque, nous accueillerons le texte «Moi Fardeau Inhérent», écrit par le grand dramaturge contemporain Haïtien, Guy Régis Junior et interprété par l'actrice Martiniquaise Daniely Francisque. Des ateliers créatifs seront proposés également en partenariat avec la Cie de la « vingtième rugissante » qui présenteront leurs travaux issus d'un workshop sur le sexisme, accueillis dans nos murs au mois d'octobre 2019.

samedi 7 mars

MASTER CLASS & MÉDIATION CULTURELLE

Octobre

Master class Théâtre
Cie Les heures paniques *Ton beau capitaine*
> samedi 19 oct. → 9h-16h

Décembre

Médiation culturelle
Musique No tongues *Oyapock*
> samedi 14 déc. → 10h-12h

Master class Théâtre
Théâtre des lucioles *Quand j'aurai mille et un ans*
> samedi 21 déc. → 9h-16h
> dimanche 22 déc. → 9h-12h

Janvier

Master class Théâtre & Danse Cie Siyaj *Le sac de Litba*
> samedi 18 janvier → 9h-16h

Mars

Master class Théâtre
Cie du Rouhault *J'appelle mes frères*
> samedi 28 mars → 9h-16h
> dimanche 29 mars→ 9h-12h

INFOS PRATIQUES

Ouverture des abonnements dès parution de ce programme
0694 22 95 04

www.theatre-de-macouria.com

Coordonnées

Les représentations à Macouria ont lieu dans la salle des fêtes du bourg de Macouria Tonate, face à la Place des fêtes.

TdM
Av. Justin Catayée,
97355 Macouria

Notre équipe se tient à votre disposition pour tous renseignements :

Au bureau
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 14h ou sur RDV
77, rue Léopold Héder, BP 19,
97355 Macouria

Par téléphone
0594 38 35 79 / 0694 22 95 04

De chez vous sur internet
contact@theatre-de-macouria.com

Tarifs

Tarif plein 10€

Tarif réduit
Jeunes (moins de 25 ans) : 5€
Gratuit sur présentation d'un justificatif de non-imposition.

Réservations

Vous pouvez réserver à tous moments en envoyant un mail à contact@theatre-de-macouria.com ou en appelant au 0594 38 35 79 ou au 0694 22 95 04.

Pré-ventes

Les tickets sont disponibles en préventes aux Librairies La Cas'À Bulles Lettres d'Amazonie de Cayenne et Rémire-Montjoly.

mardi-mercredi-vendredi : 9h-13h/15h-19h ;
jeudi-samedi : 9h-13h/16h-19h.

Contact 0594 39 23 77 ou 0694 21 26 35

Pré-ventes en ligne

Vous pouvez aussi achetez vos billets en ligne sur bizouk.com et tickets.allmol.com.

Billetterie et restauration

La billetterie et le bar ouvrent 1h avant le début de la représentation.

Abonnement et adhésion

Pour profiter de la programmation en toute sérénité, abonnez-vous ou adhérez au TdM.

Carte d'abonnement

Pour 6 spectacles (hors Festival PASS) :
Tarif normal : 45€ (au lieu de 60€) ;
Tarif réduit : 25€ (au lieu de 30€).

L'abonnement est renouvelable.

Carte d'adhésion

Soutenez et participez à la vie associative de la Compagnie Théâtrale Guyanaise en devenant membre.

Tarif d'adhésion : 25€.

Modes de règlement

Vous pouvez régler vos réservations en espèces, CB, ou par chèque.

Ouverture et fermeture des portes

Les spectacles commencent à l'heure, merci de vous présenter au minimum 30 minutes avant le début du spectacle pour acheter les tickets. Une fois les portes fermées il n'est plus possible d'entrer.

Représentations scolaires

Afin de permettre à des élèves de fréquenter un lieu de diffusion culturelle, de côtoyer, d'échanger avec des artistes et de voir leurs œuvres, le Théâtre de Macouria a mis en place des représentations théâtrales destinées aux élèves, collégiens et lycéens sur le temps scolaire.

Notre objectif est d'aller au-delà de la simple sortie scolaire, d'essayer d'inclure les spectacles dans les programmes pédagogiques. Pour cela nous pouvons envoyer le dossier complet des spectacles, des visuels (photos, affiches) et autres éléments transmis par les compagnies.

Nous pouvons également monter des projets spécifiques (ateliers réguliers ou ponctuels, conseils à la mise en scène de spectacle, etc. N'hésitez pas à nous contacter pour plus d'informations ou à prendre rendez-vous.

Attention nous avons un nombre de places limitées.

Tarifs scolaires

4€ par élève
Gratuit pour les accompagnateurs (dans la limite de deux accompagnateurs par classe)

Réservations scolaires

Par mail contact@theatre-de-macouria.com ou par téléphone 0594 38 35 79 ou au 0694 22 95 04.

Équipe/Contact

Marie-Annie Félicité
Directrice
marie-annie.felicite@theatre-de-macouria.com

Grégory Alexander
Directeur adjoint
g.alexander@theatre-de-macouria.com

Admisnitration
contact@theatre-de-macouria.com

Technique
technique@theatre-de-macouria.com

SOUTIENS & PARTENAIRES

La scène conventionnée Théâtre de Macouria est portée par la Compagnie Théâtrale Guyanaise

Il est subventionné par :

la Direction des Affaires Culturelles de Guyane - Ministère de la Culture

la Collectivité Territoriale de Guyane

la Ville de Macouria

la Direction de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion sociale et l'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances

Il bénéficie du concours des partenaires :

ONDA
Les Trois Fleuves, EPCC des arts vivants de Guyane

Air Caraïbes, Guyane la 1ère, Jeune Gueule, Caresse Guyanaise, la Cas'À Bulles, Guyacadeau

Directrice de publication
Marie-Annie Félicité

Relecture
Grégory Alexander

Design graphique
Elodie Alexander

Impression
Focus - l'art communique

Scène conventionnée
Théâtre de Macouria

BP 19 97355 MACOURIA

Siret
408 063 568 000 47 APE 9001 Z

Licences
2-1087445 / 3-1087443

Crédits photo

Ton beau capitaine
Nicolas Helle

Solitaire
Anna Naigeon

Pourvu qu'il pleuve
Nicolas Dernè

Quand j'aurai mille et un ans
Ludovic Leleu

Moi, fardeau inhérent
Peggy L

J'appelle mes frères
Simon Gosselin

Life is not a sushi
Fabienne Debrandere